

EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

Taxi-CAN-Modul – Audi

Taxi CAN module – Audi

Art. Nr. B-34990005

Machen Sie das Taxi zu einem sicheren Arbeitsplatz!

Make the Taxi a safe place to work!

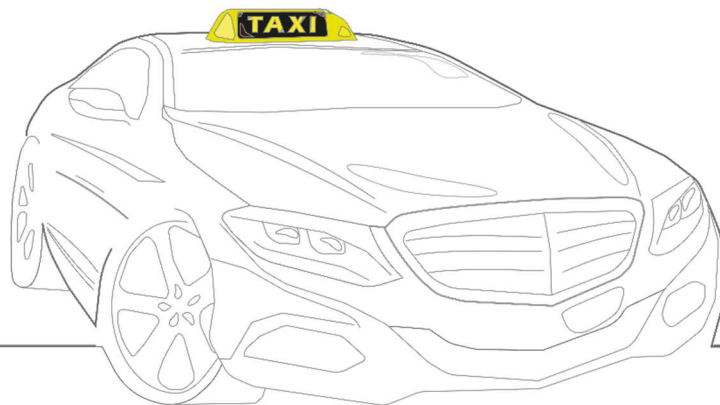
Fahrzeuge – Vehicles

Audi

A4 B9 (2015-2019)

A8 D4 / 4H (2009-2017)

A8 F8 / 4N (2017-)



10R-054329
speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky-Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

CE UK CA
Phone: +49 8061 49518 – 0
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: info@speedsignal.de
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal



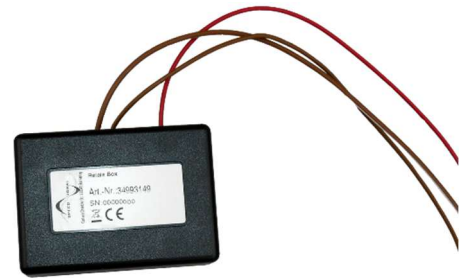
Lieferumfang – Scope of delivery



Taxi-CAN-Modul
Taxi CAN module
34990005



Kabelsatz Taxi-CAN-Modul
Cable harness Taxi CAN module
C-34990003



Taxi-Relais-Modul
Taxi relay module
34993149

Beschreibung – Description

Umsetzung der gemäß §25 BO Kraft vorgeschriebenen Alarm-Funktionalitäten bei Fahrzeugen mit CAN-Bus. Mit diesem Taxi-Modul erhöhen wir die Arbeitssicherheit in Taxis. Der Fahrer erhält die Möglichkeit, über einen versteckt eingebauten Taster am Fahrersitz im Notfall einen stillen oder einen Vollalarm auszulösen. Bei der Auslösung des stillen Alarms blinkt nur das Dachzeichen und bei der Auslösung des Vollalarms blinken das Dachzeichen, die Scheinwerfer und die Blinker. Des Weiteren ertönt die Hupe in regelmäßigen Abständen. Aus Sicherheitsgründen ist eine Deaktivierung des Alarms nur durch Betätigung eines weiteren Knopfes im Kofferraum möglich.

With this Taxi-Modul we enhance work security in taxis. The driver get's enabled to push a hidden installed button at driver's seat to trigger a silent or a full alarm during an emergency case. By triggering silent alarm only the roof sign will flash and with triggering full alarm the roof sign, the headlamps and the direction indicators will flash as well as the horn will honk in regular intervals. For security reasons a deactivation of the alarm is only possible by pushing another button in the trunk.

Einbau – Installation

Das Modul soll im Fahrzeuginnenraum verbaut werden. Wichtig ist, dass der Abgriff am Innenraum CAN vorgenommen wird (Farben siehe Tabelle). Die Taster zum Aktivieren und Deaktivieren des Alarms können an verschiedenen Stellen im Fahrzeug verbaut werden. Es ist jedoch vorgeschrieben, dass der Taster zum Auslösen in Reichweite des Fahrers liegt – typischer Einbauort ist der Fahrer-Fußraum. Der Taster zum Deaktivieren wird in der Regel im Kofferraum verbaut.

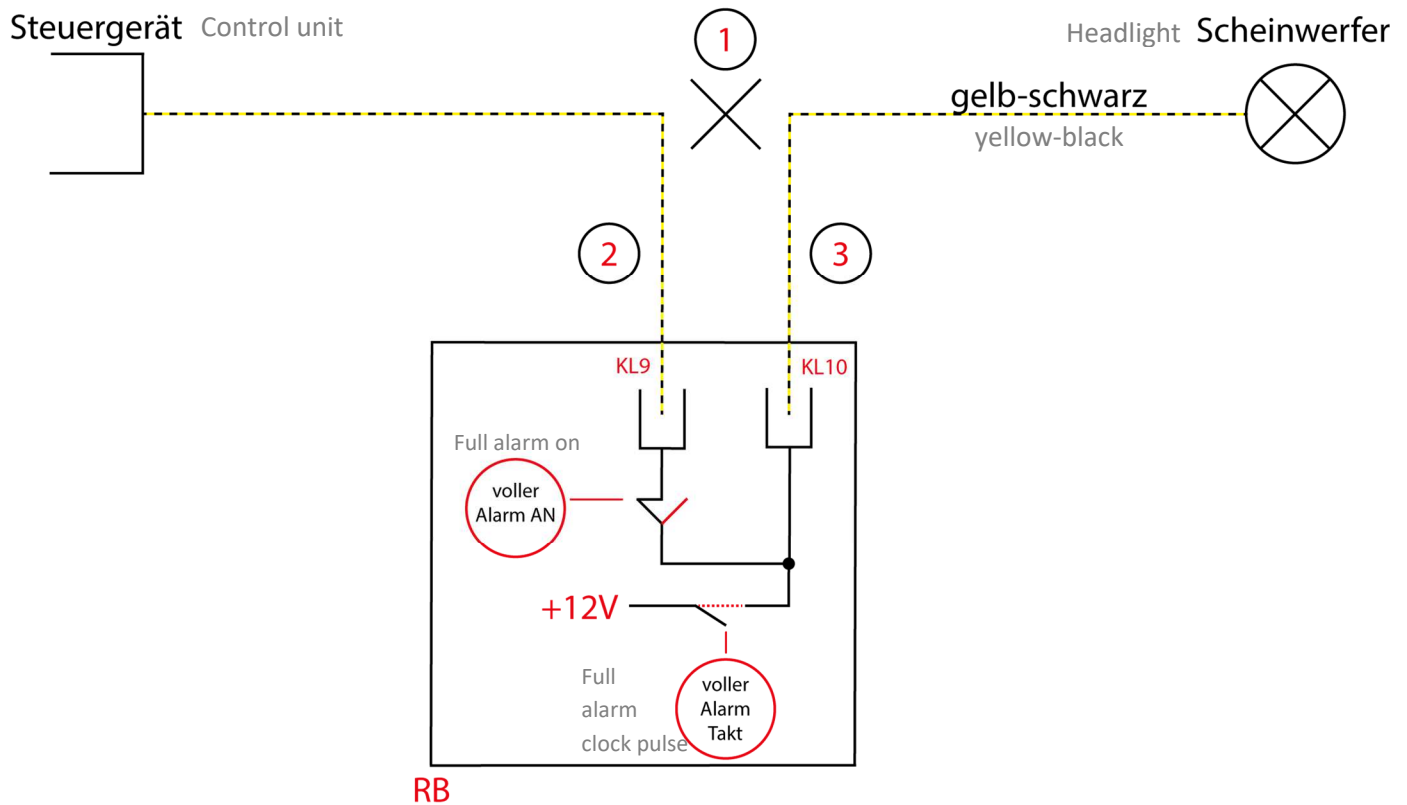
The module is to be installed in the vehicle interior. It is important that the tap is made on the interior CAN (colors see table). The buttons for activating and deactivating the alarm can be installed in various places in the vehicle. However, it is mandatory that the button for activating the alarm is within reach of the driver - typical installation location is the driver's footwell. The button for deactivating the alarm is usually installed in the trunk.

Klemmen Bezeichnung 34993149 – Terminals Designation 34993149



Klemme Terminal	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation
3	Eingang Input	Ansteuerung control
7	Eingang Input	Alarm alarm
8	Eingang Input	Licht lights

Anschluss Schema Relaisbox Klemmen – Connection scheme relay box terminals



- 1) Durchtrennen der gelb-schwarzen Leitung.
- 2) Steuergerätseitige Leitung mit Klemme 9 fachgerecht verbinden.
- 3) Scheinwerferseitige Leitung mit Klemme 10 fachgerecht verbinden

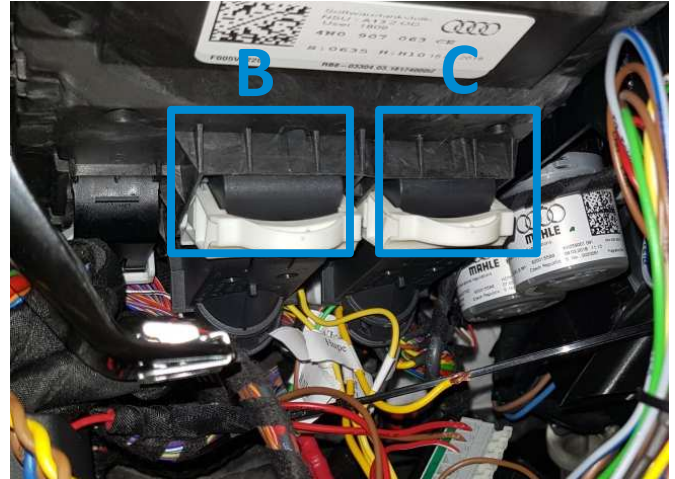
- 1) Cut the yellow-black cable.
- 2) Properly connect the cable on the control unit side to terminal 9.
- 3) Properly connect headlight-side cable with terminal 10.

Abgriff – Tap



Das benötigte Steuergerät BCM befindet sich auf der linken Seite oberhalb der Pedalerie. Um dorthin zu gelangen muss die Abdeckung entfernt werden (3 Schrauben lösen).

The required control unit BCM is located on the left side above the pedals. To get to it, the cover must be removed (loosen 3 screws).



Stecker B Plug B:

Licht links left light: Pin 64, gelb-schwarz yellow-black

Stecker C Plug C:

CAN High: Pin 40,

A8 weiß-gelb A8 white-yellow,

A4 grün A4 green,

CAN Low: Pin 41,

A8 weiß-braun white-brown

A4 orange-braun -orange-brown

Hupe horn: Pin 5, rot-lila red-violet

Licht rechts right light: Pin 64, gelb yellow

Hupe:

Rechter Steuergerätestecker Pin 5 (rot-lila) abgreifen und mit Relaisbox Klemme 4 verbinden.

Horn:

Pick up right control unit connector pin 5 (red-violet) and connect to relay box terminal 4.

Lichter:

Rechtes Licht: Stecker C, Pin 64 (gelb). Das Kabel durchtrennen und Kabel steuergerätseitig in Relaisbox zu Klemme K11 verbinden und das zum Licht führende Kabelende mit Klemme K12 verbinden.

Linkes Licht: Stecker B, Pin 64 (gelb-schwarz). Das Kabel durchtrennen und Kabel steuergerätseitig in Relaisbox Klemme K9 verbinden und das zum Licht führende Kabelende mit Klemme K10 verbinden.

Lights:

Right light: Connector C, pin 64 (yellow). Cut the cable and connect the cable on the control unit side in the relay box to terminal K11 and connect the cable end leading to the light to terminal K12.

Left light: Connector B, pin 64 (yellow-black). Cut the cable and connect the cable on the control unit side in the relay box to terminal K9 and connect the cable end leading to the light to terminal K10.

**** ACHTUNG Audi A8 ab 2018 eventuell anderes Modell:**

Licht links: Stecker B, Pin 64, blau-schwarz

Hupe: Stecker B, Pin 5, lila schwarz

**** ATTENTION Audi A8 from 2018 possibly other model:**

Light left: Plug B, pin 64, blue-black

Horn: Plug B, pin 5, purple-black

Stromversorgung – Power supply

Die +12V-Versorgung muss so gewählt werden, dass bis zu 15A problemlos abgegriffen werden können.
Die Hupe benötigt ca. 3,5A und Lichter je ca. 2,5A.

The +12V supply must be selected so that up to 15A can be tapped without problems.
The horn requires approx. 3.5A and lights approx. 2.5A each.

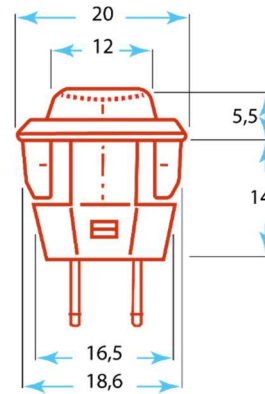
Alarmstufen – Alarm levels



Taster zum Auslösen = schwarz
Trigger button = black



Taster zum Deaktivieren = rot
Deactivation button = red



Voller Alarm: Betätigung länger als 2 Sekunden, oder erneute Betätigung nach Aktivieren des stillen Alarms.

Hupe und Fernlicht werden im Gegentakt angesteuert. Warnblinker werden aktiviert.

Full alarm: actuation longer than 2 seconds, or actuation after activation of the silent alarm.

Horn and high beam are triggered in push-pull mode. Hazard lights are activated.

Stiller Alarm: Betätigung kürzer als 2 Sekunden.

Ansteuerung Dachzeichen aktiv.

Silent alarm: Actuation for longer than 2 seconds.

control roof sign active.

Ansteuerung Dachzeichen – Control roof sign

Das Dachzeichen wird über den Ausgang „Ansteuerung Dachzeichen“ (Pin 5 am 8-poligen Stecker) angesteuert. Hier ist die Verwendung eines geeigneten KFZ-Relais zwingend erforderlich! Für Dachzeichen, bei denen die Polarität im Alarmfall gedreht werden muss (z. B. Kienzle Dachzeichen) haben wir die Dachzeichensteuerung für Taxi-Dachschilder (Art. Nr. 34993101) entwickelt. Mit dieser Box kann das Dachzeichen direkt versorgt werden. Der Taxameter-Ausgang „Dachzeichen“ wird vom Taxi-CAN-Modul eingelesen. Der Anschluss hierfür ist Pin 1 am 6-poligen Stecker. Das Signal wird dann durchgeschleift und an Pin 5 am 8-poligen Stecker ausgegeben, im Alarmfall blinkend.

The roof sign is controlled via the "Roof sign control" output (pin 5 on the 8-pin connector). The use of a suitable automotive relay is mandatory here! For roof signs where the polarity has to be turned in case of alarm (e.g. Kienzle roof signs) we have developed the roof sign control for cab roof signs (Art. No. 34993101). With this box the roof sign can be supplied directly. The Taxameter output "roof sign" is read by the Taxi CAN module. The connection for this is pin 1 on the 6-pin connector. The signal is then looped through and output at pin 5 on the 8-pin connector, flashing in the event of an alarm.

Pin-Belegung Kabelsatz C-34990003 – Pin assignment cable harness C-34990003

Blau = Verbindung zum Fahrzeug

Blue = Connection to the vehicle

Gelb = Verbindung zur Dachzeichenbox

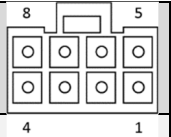
Yellow = Connection to the roof sign box

Grün = Verbindung CAN-Modul mit Relaisbox

Green = Connection to the CAN module with relaybox

Anschlussbelegung 8-poliger Minifit-Stecker

Pin assignment 8-pin Minifit connector



Pin	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Am Fahrzeug At the vehicle	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	Spannungsversorgung +12V Power supply +12V	rot red		Das Interface ist für eine Bordspannung von 12 Volt ausgelegt. The interface is designed for an on-board voltage of 12 volts.
2	Eingang Input	Masse Ground	braun brown		
3	Eingang Input	CAN Low	braun-weiß brown-white	Pin 41 weiß-braun am Comfort 2 Stecker Pin 41 white-brown on Comfort 2 connector	Farbe: orange-braun Color: orange-brown
4	Eingang Input	CAN High	gelb-weiß yellow-white	Pin 40 weiß-gelb am Comfort 2 Stecker Pin 40 white-yellow on Comfort 2 connector	Farbe: orange-grün Color: orange-green
5	Ausgang* Output*	Ansteuerung Dachzeichen Control roof sign			Ausgangsspannung (bei Alarm): Rechtecksignal 0...12V, ca. 1Hz Output voltage (at alarm): Square wave signal 0...12V, approx. 1Hz
6	Ausgang* Output*	Ansteuerung Dachzeichen Control roof sign			Ausgangsspannung (bei Alarm): Permanentes Signal +12V Output voltage (at alarm): permanent signal +12V
7	Ausgang* Output*	Zündung ACC	schwarz black		Ausgang 0V: Zündung aus Ausgang 12V: Zündung an Output 0V: Ignition off Output 12V: Ignition on
8	Ausgang* Output*	Lichter Lights			Ausgang zur Relaisbox für Lichter (Relais K8) Output to relay box for lights (relay K8)

Blau = Verbindung zum Fahrzeug

Blue = Connection to the vehicle

Gelb = Verbindung zur Dachzeichenbox

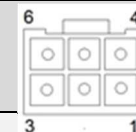
Yellow = Connection to the roof sign box

Grün = Verbindung CAN-Modul mit Relaisbox

Green = Connection to the CAN module with realybox

Anschlussbelegung 6-poliger Minifit-Stecker

Pin assignment 6-pin Minifit connector



Pin	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Am Fahrzeug At the vehicle	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	Einlesen Dachzeichen Read in roof sign	grau-blau grey-blue		Dachzeichen kann eingelesen werden. Roof sign can be read in.
2	Ausgang Output	Hupe Horn			Ausgang zur Relaisbox für Hupe (Relais K3) Output to relay box for horn (relay K3)
3	Eingang Input	Alarm zurücksetzen Reset alarm	blau blue	Pin 41 weiß-braun am Comfort 2 Stecker Pin 41 white-brown on Comfort 2 connector	Beide Alarmstufen können zurückgesetzt werden. Both alarm levels can be reset.
4	Eingang Input	Alarm auslösen Trigger alarm	gelb yellow	Pin 40 weiß-gelb am Comfort 2 Stecker Pin 40 white-yellow on Comfort 2 connector	Tastendruck < 2 Sek. = stiller Alarm Tastendruck > 2 Sek. = voller Alarm Keystroke < 2 sec. = silent alarm Keystroke > 2 sec. = full alarm
5	Ausgang Output	Geschwindigkeitssignal Speedsignal	grün green		Masse geschalteter Ausgang, max. 50mA Ground switched output, max. 50mA
6	Ausgang Output	Öffner Relais NC contact relay			Ausgang als Öffner für Relais bei Vollen Alarm (Relais K7) Output as NC contact for relay at full alarm (relay K7)

*) Der maximal zulässige Strom pro Ausgang beträgt 180 mA. Gleichzeitig ist auf einen Gesamtausgangsstrom aller Ausgänge zusammen von maximal 200 mA zu achten, da sonst das Interface zerstört werden kann. Bei höherem Strombedarf (Zündung, R-Gang) ein Relais mit einem Spulenwiderstand von min. 75 Ω oder min. 150 Ω bei zwei Relais verwenden.

*) The maximum permissible current is 180mA per output. However, the maximum power consumption of 200mA over all outputs must not be exceeded. Otherwise the interface can be destroyed. For higher power requirements (ignition, reverse gear), please use a relay with a coil resistance of at least 75 Ω or use at least 150 Ω when two relays are required.

Anschlussbelegung Relaisbox 34993149**Pin assignment 6-pin relay box 34993149**

Pin	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Am Fahrzeug At the vehicle	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	Spannungsversorgung +12V Power supply +12V		Vom Einbauer freiwählbar Freely selectable by the installer	+12V (abgesichert), Abgriff muss bis zu 10A gewährleisten +12V (fused), tap must ensure up to 10A
2	Eingang Input	Masse Ground		Vom Einbauer freiwählbar Freely selectable by the installer	Masse Ground
3	Eingang Input	Ansteuerung	rot-weiß red-white	Vom Einbauer freiwählbar Freely selectable by the installer	In Pin 2 des gelieferten 6 pol. Minifit Steckers In pin 2 of the supplied 6 pin minifit connector
4	Ausgang Output	Hupe		Pin 5 rot-lila am Comfort 2 Stecker Pin 5 red-violet on Comfort 2 connector	Am Comfort 2 abgreifen und mit KL 4 verbinden, Abgriff muss bis zu 3,5 A gewährleisten Tap off at Comfort 2 and connect to KL 4, tap must ensure up to 3.5 A
5	Ausgang Output	Blinker links Indicator left		Vom Einbauer freiwählbar Freely selectable by the installer	
6	Ausgang Output	Blinker rechts Indicator right		Vom Einbauer freiwählbar Freely selectable by the installer	
7	Eingang Input	Alarm Alarm	braun brown		In Pin 6 des gelieferten 6 pol. Minifit Steckers In pin 6 of the supplied 6 pin minifit connector
8	Eingang Input	Licht Light	braun-weiß brow-white		In Pin 8 des gelieferten 8 pol. Minifit Steckers In pin 8 of the supplied 8 pin minifit connector
9	Eingang Input	Licht links IN Left light IN		Pin 64 gelb-schwarz am Comfort 1 Stecker Pin 64 yellow-black at Comfort 1 connector	Kabel durchtrennen und eine Verbindung für KL 9 und KL 10 schaffen Cut the cable and create a connection for CI 9 and CI 10
10	Ausgang Output	Licht links OUT Left light OUT		Pin 64 gelb-schwarz am Comfort 1 Stecker Pin 64 yellow-black at Comfort 1 connector	Kabel durchtrennen und eine Verbindung für KL 9 und KL 10 schaffen Cut the cable and create a connection for CI 9 and CI 10
11	Eingang Input	Licht rechts IN Right light IN		Pin 64 gelb am Comfort 2 Stecker Pin 64 yellow at Comfort 2 connector	Kabel durchtrennen und eine Verbindung für KL 11 und KL 12 schaffen Cut the cable and create a connection for CI 11 and CI 12
12	Ausgang Output	Licht rechts OUT Right light OUT		Pin 64 gelb am Comfort 2 Stecker Pin 64 yellow at Comfort 2 connector	Kabel durchtrennen und eine Verbindung für KL 11 und KL 12 schaffen Cut the cable and create a connection for CI 11 and CI 12

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.

Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.

Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise. Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

Phone: +49 8061 49518 – 0
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: info@speedsignal.de
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal